



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 4 ta' Marzu 2021
(OR. en)

Fajl Interistituzzjonali:
2018/0224(COD)

7064/20
ADD 1

RECH 118
COMPET 132
IND 42
MI 92
EDUC 112
TELECOM 43
ENER 95
ENV 190
REGIO 38
AGRI 101
TRANS 142
SAN 115
CADREFIN 49
CODEC 224

ABBOZZ TA' DIKJARAZZJONI TAR-RAĠUNIJIET TAL-KUNSILL

Suġġett: Pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari bil-ħsieb tal-adozzjoni tar-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jstabbilixxi Orizzont Ewropa - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u li jstabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni fih u t-tixrid tiegħu
– Abbozz ta' Dikjarazzjoni tar-raġunijiet tal-Kunsill

I. INTRODUZZJONI

1. Fis-7 ta' Ġunju 2018, il-Kummissjoni Ewropea pprezentat, abbażi tal-Artikoli 173, 182, 183 u 188 TFUE, il-proposta tagħha għal Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Orizzont Ewropa - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni, li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni fih u t-tixrid tiegħu (2021-2027)¹ - (il-"Programm").
2. Fit-13 ta' Ġunju 2018, matul il-legiżlatura preċedenti, il-Parlament Ewropew ħatar lill-MEP Dan NICA (S&D) bħala relatur dwar il-Programm Qafas². Il-Kumitat Ekonomiku u Soċjali Ewropew adotta l-opinjoni tiegħu fis-17 ta' Ottubru 2018³, filwaqt li l-Kumitat tar-Regjuni ta l-opinjoni tiegħu fil-Plenarja tiegħu tat-8-10 ta' Ottubru 2018⁴.
3. Il-Kunsill adotta Approċċ Ġenerali Parzjali fil-laqgħa tiegħu (Kompetittività) tat-30 ta' Novembru 2018⁵. Il-Parlament Ewropew ivvota dwar ir-rapport tiegħu fit-12 ta' Diċembru 2018⁶. Dawn id-dokumenti pprovde l-mandati rispettivi biex jinbde negozjati informali.
4. Lejn tmiem il-legiżlatura preċedenti (2014-19), il-Parlament Ewropew u l-Kunsill, bl-appoġġ tal-Kummissjoni Ewropea, organizzaw sitt trilogi politiċi (9 ta' Jannar, 29 ta' Jannar, 21 ta' Frar, 7 ta' Marzu, 14 ta' Marzu u 19 ta' Marzu 2019).

¹ 9865/18 + ADD 1-6

² Il-Parlament Ewropew elett għall-mandat 2019-24 ikkonferma dik il-ħatra.

³ 13758/18

⁴ 13759/18

⁵ 15102/18 + ADD 1; HU ma setgħetx tappoġġa dan l-Approċċ Ġenerali Parzjali.

⁶ P8_TA(2018)0509

5. Wara t-trilogu politiku tad-19 ta' Marzu 2019, il-koleġislaturi laħqu "Fehim Komuni" komprensiv, li kopra l-biċċa l-kbira tal-partijiet tal-att legali⁷ bl-eċċezzjoni, fost l-oħrajn, ta' dispożizzjonijiet orizzontali marbuta man-negozjati tal-qafas finanzjarju pluriennali (QFP) 2021-2027.
6. Fis-17 ta' April 2019, il-Parlament Ewropew adotta l-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari skont il-proċedura legiżlattiva ordinarja li tirrifletti t-test tal-Fehim Komuni⁸, u b'hekk witta t-triq għal qbil bikri fit-tieni qari bejn il-koleġislaturi.
7. Fid-29 ta' Novembru 2019, il-Kunsill Kompetittività adotta Approċċ Ġenerali Parzjali dwar il-premessi u dwar l-Anness IV dwar is-sinergiji, li ma kinux jiffurmaw parti mill-Fehim Komuni⁹.
8. Fl-4 ta' Ġunju 2020, il-Kummissjoni Ewropea ppreżentat proposta emendata li tagħmel disponibbli finanzjament mill-Istrument ta' Rkupru tal-Unjoni Ewropea (Next Generation EU, NGEU) għal Orizzont Ewropa¹⁰.
9. Fid-29 ta' Settembru 2020, wara l-Konklużjonijiet tal-Kunsill Ewropew tal-21 ta' Lulju 2020, il-Kunsill Kompetittività adotta Approċċ Ġenerali dwar il-pakkett legiżlattiv kollu ta' Orizzont Ewropa¹¹, inkluż id-dispożizzjonijiet dwar il-baġit u dwar l-NGEU, dwar il-kooperazzjoni internazzjonali u l-assoċjazzjoni ta' pajjiżi terzi għall-Programm kif ukoll dwar sinergiji ma' programmi oħra tal-Unjoni.

⁷ 7442/19. Il-Ftehim Komuni ġie kkonfermat mill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti fis-27 ta' Marzu 2019.

⁸ 8571/19

⁹ 14298/1/19 REV1

¹⁰ 8555/20

¹¹ 11251/20 REV1 + COR1 u 11256/20

10. Wara żewg trilogi politiċi addizzjonali, li saru rispettivament fis-6 ta' Ottubru 2020 u fl-10 u l-11 ta' Diċembru 2020, il-koleġiżlaturi laħqu qbil politiku proviżorju dwar il-kwistjonijiet miftuħa kollha. Dan il-ftehim politiku gie approvat mill-Kumitat għall-Industrija, ir-Riċerka u l-Enerġija (ITRE) tal-Parlament Ewropew fis-17 ta' Diċembru 2020 u mill-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti fit-18 ta' Diċembru 2020¹².
11. Permezz ta' ittra tal-21 ta' Jannar 2021, il-President tal-Kumitat ITRE informa lill-President tal-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti li, jekk il-Kunsill jibgħat formalment lill-Parlament Ewropew il-pożizzjoni tiegħu kif miftiehem, soġġett għal verifika mill-ġuristi lingwisti, huwa jirrakkomanda lill-Plenarja li l-pożizzjoni tal-Kunsill tiġi aċċettata mingħajr emendi fit-tieni qari tal-Parlament.

II. OBJETTIV

12. L-oġġettiv ġenerali tal-Programm huwa li jwassal l-impatt xjentifiku, teknoloġiku, ekonomiku u soċjetali tal-investimenti tal-Unjoni fir-riċerka u l-innovazzjoni sabiex isahħaħ il-bażijiet xjentifiċi u teknoloġiċi tal-Unjoni u jrawwem il-kompetittività tal-Unjoni fl-Istati Membri kollha inkluż fl-industrija tagħha, iwettaq il-prijoritajiet strateġiċi tal-Unjoni u jikkontribwixxi għar-realizzazzjoni tal-oġġettivi u l-politiki tal-Unjoni, jindirizza l-isfidi globali, inkluż l-Għanijiet ta' Żvilupp Sostenibbli billi jsegwi l-prinċipji tal-Aġenda 2030 u l-Ftehim ta' Pariġi dwar it-Tibdil fil-Klima, u jsahħaħ iż-Żona Ewropea tar-Riċerka. Il-Programm għandu b'hekk jimmassimizza l-valur miżjud tal-Unjoni billi jiffoka fuq għanijiet u attivitajiet li ma jistgħux jitwettqu b'mod effettiv mill-Istati Membri li jaġixxu waħedhom, iżda b'kooperazzjoni.

¹² 14239/20

III. ANALIŻI TAL-POŻIZZJONI TAL-KUNSILL FL-EWWEL QARI

A. Osservazzjonijiet ġenerali

13. Il-Kunsill u l-Parlament Ewropew wettqu negozjati bil-ghan li jikkonkludu qbil bikri fit-tieni qari abbażi ta' pożizzjoni fl-ewwel qari tal-Kunsill li l-Parlament seta' japprovaha kif kienet. It-test tal-pożizzjoni fl-ewwel qari tal-Kunsill jirrifletti b'mod shiħ il-kompromess milhuq bejn il-koleġislaturi.
14. Il-Kunsill jikkondividi l-oġġettivi u l-prinċipji deskritti fil-pożizzjoni fl-ewwel qari tal-Parlament Ewropew u jappoġġa l-istruttura tal-Programm li ser tikkontribwixxi għall-kisba ta' dawn l-oġġettivi. Il-Kunsill jista' jallinja bis-shiħ mal-pożizzjoni fl-ewwel qari tal-Parlament Ewropew fir-rigward tar-regoli għall-partecipazzjoni u t-tixrid kif ukoll mad-dispożizzjonijiet dwar l-implimentazzjoni, il-monitoraġġ u r-rappurtar.
15. Il-Kunsill jappoġġa l-identifikazzjoni ta' oqsma għal missjonijiet possibbli ta' riċerka u innovazzjoni u oqsma għal Shubiji Ewropej istituzzjonalizzati possibbli f'anness tar-Regolament. Il-Kunsill jilqa' wkoll l-inkluzjoni ta' dispożizzjonijiet speċifiċi ddedikati għall-Kunsill Ewropew tal-Innovazzjoni biex jiffokaw prinċipalment fuq l-innovazzjoni rivoluzzjonarja u fixkiela, li jimmiraw b'mod speċjali l-innovazzjoni li tohloq is-swieq, filwaqt li jappoġġaw ukoll it-tipi kollha ta' innovazzjoni, inkluz dawk inkrementali.
16. B'mod simili għall-Parlament Ewropew, il-Kunsill iqis li t-"Twessigh tal-partecipazzjoni u t-tishiħ taż-Żona Ewropea tar-Riċerka" jikkostitwixxu parti vitali mill-Programm. Orizzont Ewropa għandu jassisti lill-pajjiżi li fih trid tiżdied il-partecipazzjoni biex iżidu l-partecipazzjoni f'Orizzont Ewropa u biex jippromwovu kopertura ġeografika wiesgħa fi proġetti kollaborattivi. Il-Kunsill jappoġġa l-allokazzjoni ta' mill-inqas 3.3 % tal-baġit ġenerali ta' Orizzont Ewropa għall-fergħa "Twessigh tal-partecipazzjoni u tixrid tal-eċċellenza" tal-parti tal-Programm "Twessigh tal-partecipazzjoni u tishiħ taż-Żona Ewropea tar-Riċerka", u b'hekk jikkontribwixxi għat-tnaqqis tad-distakk bejn ir-R&I, filwaqt li jiġi rrispettat il-prinċipju tal-eċċellenza.

B. Osservazzjonijiet speċifiċi

17. Fl-aħħar trilogu li sar fl-10 u l-11 ta' Diċembru 2020, il-koleġizlaturi setgħu jsibu kompromess dwar il-kwistjonijiet pendenti li ġejjin:

- **Aspetti tal-baġit:** Għall-pakkett finanzjarju "regolari", il-ftehim provviżorju jsegwi d-distribuzzjoni kif tinsab fl-Approċċ Ġenerali tal-Kunsill li ntlahaq fid-29 ta' Settembru 2020. Għaż-"żieda" addizzjonali li tirriżulta minn margnijiet taħt il-limiti massimi tal-QFP u dawk li jirriżultaw minn multi tal-kompetizzjoni, il-koleġizlaturi qablu li jiddefinixxu d-distribuzzjoni tagħhom fir-Regolament. Għaż-"żieda" addizzjonali li tirriżulta minn diżimpenji, id-distribuzzjoni hija prevista fi stqarrija politika kongunta. Barra minn hekk, ir-rizorsi li jirriżultaw mill-NGEU huma wkoll imqassma b'mod indikattiv fir-Regolament.
- **Sinergiji ma' Programmi ohra tal-Unjoni:** il-ftehim provviżorju jgħib hafna mid-dispożizzjonijiet relatati mas-sinergiji f'Artikolu uniku tar-Regolament. B'mod partikolari, il-ftehim politiku jirrifletti l-possibbiltà li l-kontributi minn ċerti Programmi tal-Unjoni jistgħu jitqiesu bħala kontribut tal-Istat Membru parteċipanti għas-Shubiji Ewropej.
- **Kooperazzjoni internazzjonali u assoċjazzjoni ta' pajjiżi terzi:** it-test ta' kompromess iżid dispożizzjonijiet dwar kontribuzzjonijiet finanzjarji minn pajjiżi assoċjati, jirrifletti l-possibbiltà li tiġi limitata l-parteċipazzjoni ta' entitajiet legali kkontrollati minn pajjiżi terzi mhux assoċjati jew minn entitajiet legali ta' pajjiżi terzi mhux assoċjati u għandu approċċ flessibbli dwar assoċjazzjoni parzjali ta' pajjiżi terzi ma' Orizzont Ewropa.

IV. KONKLUŻJONI

18. Il-pożizzjoni tal-Kunsill fl-ewwel qari dwar ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Orizzont Ewropa - il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni fih u t-tixrid tiegħu (2021-2027) - tirrispetta kompletament il-kompromess milhuq fin-negozjati, iffaċilitati mill-Kummissjoni Ewropea, bejn il-Kunsill u l-Parlament Ewropew.
19. Għaldaqstant, il-Kumitat tar-Rappreżentanti Permanenti huwa mistieden jissuggerixxi li l-Kunsill:
- japprova din id-Dikjarazzjoni tar-Raġunijiet tal-Kunsill dwar il-pożizzjoni tiegħu fl-ewwel qari, u
 - jibgħat dik id-Dikjarazzjoni lill-Parlament Ewropew.
20. Wara l-adozzjoni mill-Parlament Ewropew tal-pożizzjoni tiegħu fit-tieni qari, li tapprova l-pożizzjoni tal-Kunsill mingħajr emendi, ir-Regolament tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill li jistabbilixxi Orizzont Ewropa - Il-Programm Qafas għar-Riċerka u l-Innovazzjoni u li jistabbilixxi r-regoli għall-partecipazzjoni fih u t-tixrid tiegħu (2021-2027) - ser jidhol fis-seħh fil-jum wara dak tal-pubblikazzjoni tiegħu fil-Ġurnal Uffiċjali tal-UE.
-